Lietas Nr. 130030016
Lietas arhīva Nr. 1-0300-16/17

SPRIEDUMS
Latvijas Republikas vārdā

Rīgā 2016.gada 29.februārī

Rīgas pilsētas Vidzemes priekšpilsētas tiesas tiesnese I.Millere,
ar tiesas sēžu sekretāri K.Elksniti,
atklātā tiesas sēdē izskatīja administratīvā pārkāpuma lietu,
attiecībā pret Sabiedrību ar ierobežotu atbildību (turpmāk – SIA) /Nosaukums A/, reģistrācijas numurs /reģistrācijas numurs/, juridiskā adrese /adrese A/ un

k o n s t a t ē j a

2016.gada 4.februārī Rīgas pašvaldības policijas (turpmāk – RPP) inspektors /R.R./ sastādīja administratīvā pārkāpuma protokolu Nr.ZV188325, attiecībā pret SIA /Nosaukums A/. Protokolā norādīts, ka 2016.gada 6.janvārī plkst.13.50 bārā "/Nosaukums B/" /adrese B/ komerciālos nolūkos publiskā izpildījumā atskaņoja muzikālu darbu fonogrammas, nesaņemot Autortiesību un komunikāciju aģentūras/Latvijas autortiesību apvienības atļauju un Latvijas izpildītāju un producentu apvienības licenci, neievērojot Autortiesību likuma 40.panta, 52.panta un 68.panta pirmās daļas 1.punkta prasības.

Izdarītais administratīvais pārkāpums kvalificēts pēc Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa (turpmāk - Latvijas APK) 155.^{8}panta par autortiesību vai blakustiesību pārkāpšanu.

Administratīvā pārkāpuma lietas izskatīšana, saskaņā ar Latvijas APK 213.pantu, ir pakļauta tiesai.

SIA /Nosaukums A/ pārstāvis uz lietas izskatīšanu, kas nozīmēta 2016.gada 29.februārī neieradās un par neierašanās iemesliem nepaziņoja.

Saskaņā ar Latvijas APK 260.panta otro daļu, personai, kuru sauc pie administratīvās atbildības, ir tiesības piedalīties lietas izskatīšanā. SIA /Nosaukums A/ par lietas izskatīšanas laiku un vietu tika savlaicīgi paziņots, ievērojot Latvijas APK 268.^{1} panta nosacījumus. SIA /Nosaukums A/ pārstāvis uz lietas izskatīšanu neieradās, kā arī nav saņemts lūgums atlikt lietas izskatīšanu, līdz ar ko, secinu, ka SIA /Nosaukums A/ nevēlas izmantot savas tiesības piedalīties lietas izskatīšanā, tādēļ nolēmu lietu izskatīt bez SIA /Nosaukums A/ pārstāvja piedalīšanās.

Latvijas APK 244.pants nosaka, ka institūcija (amatpersona) pierādījumus novērtē pēc savas iekšējās pārliecības, kas pamatota uz vispusīgi, pilnīgi un objektīvi izpētītiem visiem lietas apstākļiem to kopumā, pēc likuma un tiesiskās apziņas.

Latvijas APK 243.panta pirmā daļa paredz, ka pierādījumi administratīvā pārkāpuma lietā ir jebkuras Latvijas APK paredzētajā kārtībā iegūtas un noteiktā procesuālajā formā nostiprinātas ziņas par faktiem, kurus administratīvā pārkāpuma lietvedībā iesaistītās personas savas kompetences ietvaros izmanto, lai pierādītu administratīvā pārkāpuma esamību vai neesamību un noskaidrotu citus apstākļus, kam ir nozīme lietas pareizā izspriešanā.

Latvijas APK 243.panta piektā daļa paredz, kā pierādījumus var izmantot tikai ticamas, attiecināmas un pieļaujamas ziņas par faktiem. No minētā panta astotās daļas izriet, ka iegūtie fakti vai ziņas jāvērtē kopumā un savstarpējā sakarībā.

Saskaņā ar Latvijas APK 243.^{1} pantu pierādīšanas līdzekļi administratīvā pārkāpuma lietā ir pie administratīvās atbildības sauktās personas paskaidrojumi; personu liecības; eksperta atzinums; kompetentās institūcijas atzinums; dokuments, kas satur ziņas par faktiem, rakstveidā vai citā formā; elektroniskie pierādījumi; procesuālajās darbībās rakstveidā vai citā veidā nostiprinātās ziņas par faktiem; lietiskie pierādījumi.

Pārbaudījusi un novērtējusi lietas materiālus, uzskatu, ka SIA /Nosaukums A/ darbībā ir saskatāms Latvijas APK 155.^{8}pantā paredzētā administratīvā pārkāpuma sastāvs un tās vainīgums pierādīts ar:

2016.gada 4.februāra administratīvā pārkāpuma protokolā Nr.ZV188325 fiksēto;

RPP Centra pārvaldes Administratīvās grupas inspektora /N.J./ ziņojumu, kurā norādīts, ka saskaņā ar vadības uzdevumu Nr.RPCR-16-1-vu, 06.01.2016., kopā ar inspektoru /J.K./ un kārtībnieci /R.P./ veica pārbaudi SIA /Nosaukums A/ kaljana bārā "/Nosaukums B/", /adrese B/ (turpmāk - Bārs). Virs Bāra ieejas ir izvietots reklāmas objekts (izkārtne ar uzrakstu "/Nosaukums B/ /"). Ieejot Bārā, aiz Bāra letes atradās persona, kas paskaidroja, ka ir bārmene/viesmīle. Pie viņiem pienāca vīrietis, kurš uzdevās par /pers. A/. /pers. A/ paskaidroja, ka sakarā ar drauga Bāra īpašnieka lūgumu uzrauga Bārā notiekošo, kamēr Bāra īpašnieks ir ārzemēs. /pers. A/ paskaidroja, ka darba pienākumus Bārā nekādus neveic. /pers. A/ un bārmenei paskaidroja, ka sakarā ar vadības uzdevumu bārā tiek veikta pārbaude. Pārbaudes laikā Bārā tika atskaņota mūzika, izmantojot mobilā telefona interneta pārlūku. Bāra darbinieki nevarēja uzrādīt Autortiesību un komunicēšanas konsultāciju aģentūra / Latvijas Autoru apvienība (turpmāk - AKKA/LAA) atļauju un Latvijas Izpildītāju un producentu apvienība (turpmāk - LAIPA) licenci muzikālu darbu publiskai atskaņošanai. Notikuma vietā tika sastādīts apskates protokols, veiktas foto fiksācijas un pieņemtas liecības. Telefoniski sazinājās ar AKKA/LAA un LAIPA darbiniekiem, kuri paskaidroja, ka Sabiedrībai nav izsniegtas nepieciešamās atļaujas muzikālo darbu publiskai atskaņošanai. Sakarā ar minēto uzsāku administratīvā pārkāpuma lietvedību par Latvijas APK 155.^{8}pantā minēto pārkāpumu;

dokumentu kopijām:

2016.gada 6.janvāra vadības uzdevumu pārbaudes veikšanai Nr.7-32/RPCR-16-1-vu;

2016.gada 6.janvāra apskates protokolu Nr.AL/RPCR-16-71-akt par SIA /Nosaukums A/ telpas apskates veikšanu /adrese B/, tajā skaitā par to, ka pārbaudes laikā bārā atradās četras personas, bārā tiek atskaņota mūzika, izmantojot telefona interneta mūzikas atskaņošanas programmu. Bāra darbinieki nevarēja uzrādīt AKKA/LAA un LAIPA atļaujas.

Autortiesību likuma 63.panta piektās daļas 1.punkts nosaka, ka autortiesību un blakustiesību subjektu mantiskās tiesības tikai kolektīvi tiek administrētas attiecībā uz publisku izpildījumu, ja tas notiek izklaides vietās, kafejnīcās, veikalos, viesnīcās un citās tamlīdzīgās vietās.

Autortiesību likuma 47.panta pirmā daļa nosaka, ka blakustiesības ir izpildītāju, fonogrammu producentu, filmu producentu un raidorganizāciju

tiesības. Panta otrā daļa nosaka, ka blakustiesību objekts ir izpildījums un tā fiksācija, fonogramma, filma un raidījums. Panta trešā daļa nosaka, ka šajā nodaļā noteikto tiesību subjekti ir izpildītāji, fonogrammu producenti, filmu producenti un raidorganizācijas vai to tiesību pārņēmēji un mantinieki. Panta desmitā daļa nosaka, ka attiecībā uz blakustiesību objektu izmantošanu piemērojami šā likuma 40.—45.panta noteikumi. Panta vienpadsmitā daļa nosaka, ka blakustiesību subjekti īsteno savas tiesības tieši, ar pilnvarotu personu vai blakustiesību kolektīvā pārvaldījuma organizāciju starpniecību.

Autortiesību likuma 40.panta pirmā daļa nosaka, lai iegūtu darba izmantošanas tiesības, darba izmantotājiem attiecībā uz katru darba izmantošanas veidu un katru darba izmantošanas reizi jāsaņem autortiesību subjekta atļauja. Ir aizliegts izmantot darbus, ja nav saņemta autortiesību subjekta atļauja, izņemot likumā noteiktos gadījumus. Panta otrā daļa nosaka, ka autortiesību subjekta atļauja tiek izsniegta gan licences līguma, gan licences veidā. Panta trešā daļa nosaka, ka darba izmantotājam pirms darba izmantošanas jānoslēdz licences līgums vai jāsaņem darba izmantošanas licence.

Saskaņā ar Autortiesību likuma 52.panta pirmo daļu, izpildītājiem un fonogrammu producentiem ir tiesības saņemt taisnīgu atlīdzību par komerciālos nolūkos publicētu fonogrammu izmantošanu. Izmantošana ietver raidīšanu, publiskošanu, publisko izpildījumu, no komerciālos nolūkos publicētām fonogrammām sastāvošu raidījumu publiskošanu, retranslāciju pa kabeļiem un citus publiskošanas veidus. Par komerciālos nolūkos publicētām fonogrammām uzskatāmas arī tādas fonogrammas, kuras ir likumīgi padarītas pieejamas sabiedrībai pa vadiem vai citādā veidā tādējādi, ka tām var piekļūt individuāli izraudzītā vietā un individuāli izraudzītā laikā. Saskaņā ar minētā panta otro daļu dokumentam, kas apliecina šā panta pirmajā daļā paredzēto tiesību ievērošanu, jāatrodas pie izmantotāja komerciālos nolūkos publicēto fonogrammu izmantošanas brīdī.

Autortiesību likuma 68.panta pirmās daļas 1.punktā ir noteikts, ka par autortiesību un blakustiesību pārkāpumu uzskatāma darbība, ar kuru aizskartas autortiesību un blakustiesību subjekta personiskās vai mantiskās tiesības, to skaitā, autortiesību un blakustiesību objektu fiksācija, to publicēšana, publiskošana, reproducēšana un izplatīšana jebkādā veidā bez autortiesību un blakustiesību subjekta piekrišanas.

Kā izriet no lietas materiāliem, tad SIA /Nosaukums A/ publiski atskaņoja mūziku komerciālos nolūkos, nesaņemot AKKA/LAA apliecību un LAIPA licenci, līdz ar ko, tās darbībā ir saskatāmi autortiesību un blakustiesību noteikumu pārkāpumi un SIA /Nosaukums A/ vainīgums administratīvā pārkāpuma izdarīšanā, kas paredzēts Latvijas APK 155.^{8}pantā ir pierādīts.

Pamatojoties uz Latvijas APK 32.pantu, nosakot sodu, tiek ņemts vērā izdarītā pārkāpuma raksturs, atbildību mīkstinoši un pastiprinoši apstākļi.

Saskaņā ar Latvijas APK 33.pantu atbildību mīkstinoši apstākļi un saskaņā ar Latvijas APK 34.pantu atbildību pastiprinoši apstākļi lietas izskatīšanas gaitā nav konstatēti.

Novērtējot lietas apstākļus, izdarītā pārkāpuma raksturu, pamatojoties uz Latvijas APK 10., 14.^{1}, 22.-24., 26., 32.- 34., 155.^{8}, 213., 243.-244., 268.^{1}, 274., 275., 276., 289.^{7}, 289.^{16}, 289.^{17}, 289.^{18}, 299. pantu un

n o s p r i e d a

SIA /Nosaukums A/, reģistrācijas numurs /reģistrācijas numurs/, atzīt par vainīgu Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa 155.^{8}pantā paredzētā administratīvā pārkāpuma izdarīšanā un uzlikt naudas sodu EUR 50 (piecdesmit *euro*) apmērā.

Naudas sods samaksājams 30 (trīsdesmit) dienu laikā no dienas, kad saņemts nolēmums par naudas soda uzlikšanu, jebkurā bankas iestādē (saņēmējs: Valsts kase, NMR 90000050138, konta Nr.LV34TREL1060191011100, BIC kods TRELLV22, maksājuma uzdevumā norādot nolēmuma par saukšanu pie administratīvās atbildības numuru - 130030016). Naudas soda samaksas kvīts iesniedzama Rīgas pilsētas Vidzemes priekšpilsētas tiesā.

Spriedumu var pārsūdzēt Rīgas apgabaltiesā 10 (desmit) darba dienu laikā no pilna sprieduma paziņošanas dienas, apelācijas sūdzību iesniedzot Rīgas pilsētas Vidzemes priekšpilsētas tiesā. Pilns spriedums sastādīts un pieejams tiesas kancelejā 2016.gada 29.februārī.

Tiesnese I.Millere